



Centrul Independent de Jurnalism

coalitia 2009



coalitia civică
pentru alegeri libere și corecte

Мониторинг СМИ в избирательной кампании по досрочным парламентским выборам 29 июля 2009 года

Отчет №2

29 июня – 5 июля 2009 г.

1. Общие данные

1.1 Цель проекта: Мониторинг и информирование общественности о поведении аудиовизуальных СМИ в ходе избирательной кампании, доступе конкурентов на выборах к телеканалам и радиостанциям и обеспечении плюрализма мнений. Наблюдение проводится с целью проанализировать репортерские тенденции, которые могут сказаться на результатах работы масс-медиа и снизить уровень подачи достоверной, равноудаленной и плюралистской информации.

1.2 Период мониторинга: 22 июня – 29 июля 2009 г.

1.3 Критерии отбора СМИ, охваченных мониторингом:

- Аудитория-резонанс (национальное, квазинациональное покрытие). *Обоснование:* Известно, что между численностью аудитории и влиянием СМИ на общественное мнение существует прямая связь: чем больше человек услышал ту или иную информацию, тем сильнее резонанс этого посыла на определенные сегменты общества.
- Форма собственности (общественная и частная). *Обоснование:* Общественные СМИ содержатся на деньги налогоплательщиков и их долг - предоставить общественности полную, правильную, беспристрастную, непредвзятую и объективную информацию обо всем, что происходит в Республике Молдова в политическом, социальном и экономическом плане. В соответствии с этическими принципами, и частные СМИ обязаны предоставлять различные точки зрения и освещать общественно значимые события во всем своем разнообразии.
- Язык вещания (румынский и русский). *Обоснование:* Помимо СМИ, вещающих на румынском языке, мониторингом охвачены и каналы с программами на русском языке, так как этот язык используют не только этнические русские, но и другие национальности - болгары, гагаузы, украинцы.

1.4 Перечень обзриваемых каналов/информационных выпусков

«Moldova 1» («Mesager», 21:00) – общественный телеканал, национальное покрытие, вещает на русском и румынском языках;

««Prime» TV» («Evenimentul», 20:35) - частный канал, национальное покрытие, вещает на румынском языке;

««NIT»» (««Curier»», 21:30)- частный канал, покрытие квазинациональное, вещает на русском и румынском языках (Кишинев, Кахул, Единец, Комрат, Варница, Унгень, Четирень, Ниспорень, Сорока, Чимишлия, Кэушень, Трифешть, Стрэшень, Мындрештий Ной, Леова, Криулень);

««EU TV»» («Mo»NIT»or», 21:00) - частный канал, покрытие квазинациональное, вещает на румынском языке (Стрэшень, Окница,

Флорешть, Трифешть, Чимишлия, Бричень, Кантемир, Дрокия, Фэлешть, Глодень, Сынжерей, Штефан Водэ, Тараклия);
«Radio Moldova» («Panorama zilei», 19:00) – общественный канал, национальное покрытие, вещает на румынском и русском языках.

2. Методологические рамки

Наблюдением был охвачен по одному информационному выпуску ежедневно, с анализом материалов, прямо или косвенно относящихся к выборам. Все сообщения оценивались с точки зрения качества и контекста с целью определить, благоприятствовали они или нет той или иной партии/политическому формированию. Также, материалы подверглись анализу по следующим критериям объективной подачи информации:

Беспристрастность/объективность: Согласно Этическому кодексу, сообщения должны быть беспристрастными и объективными; не выставлять в благоприятном свете те или иные партии/группы/лица в ущерб другим. Журналистская объективность предполагает четкое разграничение между мнением и фактом, с точки зрения как ракурса подачи материала, так и предоставленных подробностей. Присутствие или отсутствие дискриминационных элементов в репортажах и сообщениях – первый критерий реального освещения событий сквозь призму журналиста. Фильтрация сообщений и минимальный анализ предыстории и контекста также свидетельствуют о защите интересов определенных субъектов, а не широкой общественности¹.

Корректность и сбалансированность источников/плюрализм мнений: Достоверными и сбалансированными являются только те материалы, в которых изложена позиция всех причастных сторон (особенно когда идет речь о спорных сюжетах) и не нарушается равенство кандидатов². Также, СМИ должны обеспечить аудитории доступ к самой различной информации и самым различным мнениям, что поможет ей сформировать собственное мнение о происходящем. Когда тем или иным точкам зрения уделяется больше внимания, чем другим, они начинают выделяться из общей массы и неминуемо воздействуют на восприятие гражданами происходящего в обществе.

Используемая лексика и видеосъемки: Ответственная журналистика предполагает не только достоверное и правильное освещение событий, но и использование корректной, нормативной лексики. Утрирование, необоснованное выпячивание отдельных моментов, непристойные выражения, используемые преднамеренно, в частности, уничижительные эпитеты с навешиванием

¹ Симона Штефэнеску, «Riscurile comunicării mediatice în timpul conflictelor».

² Fico, Sofin, and Dragger, 2007. Fairness and defamation in the reporting of local issues.

ярлыков на те или иные организации или лица, а также изображения, подобранные и подогнанные таким образом, чтобы определенные субъекты предстали в отрицательном свете – все это поднимает серьезные вопросы в плане соблюдения этических и профессиональных стандартов. Этическое поведение журналиста вызывает сомнение, когда в представленных на экране кадрах присутствуют фрагменты, не соответствующие действительности, когда налицо попытки трюкачества, а также в тех случаях, когда те или иные сообщения «подкреплены» изображениями, не имеющими ничего общего с текстом, с информационным зарядом.

3. Данные мониторинга



«Moldova 1»

Включение в предвыборную кампанию: В период 29 июня – 5 июля 2009 года «Moldova 1» передал 53 сообщения предвыборного характера, в том числе 28 под рубрикой «Выборы-2009» и 5 – в рамках воскресного обзора «Retrospectiva săptămânii» (Ретроспектива недели). Так или иначе, «Moldova 1» охватила практически все мероприятия, организованные конкурентами на выборах, с той лишь разницей, что одни из конкурентов были представлены в положительном свете, тогда как о других канал рассказывал тенденциозно, с целью их дискредитации.

Как и в предыдущий период, все информационные выпуски на «Moldova 1» были задуманы так, что центральные власти и правящая партия представлены в выгодном свете, как «хозяева положения», которых заботят экономические и социальные проблемы, а оппозиционные партии – в максимально отрицательном свете, как элементы несерьезные, сварливые, лживые и дестабилизирующие. Новизна нынешней предвыборной кампании состоит в практически ежедневном освещении деятельности вице-премьера Юрия Рошки, в частности, его встреч с коллективами курируемых им министерств и департаментов – МВД, Центра по борьбе с коррупцией, Таможенного департамента, Министерства юстиции. Посредством широкой медиатизации Рошки, который является и лидером ХДНП, происходит агитация в пользу этого конкурента на выборах (ХДНП).

Беспристрастность и объективность. Большинство сообщений предвыборного характера, прозвучавшие по «Moldova 1», не были беспристрастными и равноудаленными, события в них представлены таким образом, чтобы выигрышно представить ПКРМ и поставить в невыгодное положение, а иногда и скомпрометировать оппозиционные партии. Правительство и ПКРМ упоминались, прямо или косвенно, в 33 сообщениях, в основном в положительном контексте (30) и трижды – в нейтральном.

Оппозиционные партии и кишиневская муниципальная администрация фигурировали в 23 сообщениях, в том числе 17 раз в отрицательном контексте и 6 раз – нейтральном.

В большинстве случаев этот канал предвзято освещает мероприятия для прессы, организованные оппозиционными партиями, и не доносит до аудитории месседж (посыл) этих партий, преднамеренно упуская невыгодные для ПКРМ моменты или акцентируя аспекты, ставящие в невыгодное положение оппозиционные партии. В отдельных случаях в сообщениях о конкурентах на выборах – иных, кроме ПКРМ – их посыл был искажен и извращен. Красноречивый пример тому пресс-конференция ЛДПМ 1 июля, в ходе которой Юрие Лянкэ заявил, что *„ЛДПМ разработает государственную стратегию по интеграции национальных меньшинств в общество и осуществит ряд проектов по её реализации. Особое внимание при этом будет уделено развитию двуязычного образования»*. Репортаж на «Moldova 1», однако, проинформировал радиослушателей, что разработанная ЛДПМ стратегия по интеграции национальных меньшинств в общество предусматривает, что *представители этнических меньшинств будут пользоваться полными правами только в том случае, если будут отлично знать румынский язык (см. Целевое исследование №1)*.

В другом сообщении, с пресс-конференции АМН от 1 июля, были опущены заявления Серафима Урекяна о том, что Молдова сильно отстает по части реформирования прокуратуры и правоохранительных органов и что наша страна проиграла в Европейском суде по правам человека около 200 дел и еще 1820 жалоб на нее находятся в производстве в ЕСПЧ. «Moldova 1» передал целый ряд сообщений, не соответствующих профессиональным стандартам, пытаясь доказать, что заявления оппозиции о фальсификации выборов беспочвенны. Убедительным примером в этом смысле является сообщение от 3 июля *«Мертвые воскресают: двое мужчин из Чучулень района Хынчешть, о которых оппозиция говорит, что они голосовали 5 апреля, хотя уже умерли, на самом деле живы и здоровы»*. Несмотря на то, что материал представлен как расследование, репортер принимает на веру слова сельского примара, сторонника ПКРМ, не требует никаких доказательств обвинений, не пытается узнать у представителей оппозиции, действительно ли они выступили с подобными утверждениями, не пытается выяснить, не идет ли речь о покойниках-однофамильцах тех мужчин, которые упоминаются в сообщении (см. Целевое исследование № 3).

О тенденциозности «Moldova 1» говорит и тот факт, что канал игнорирует определенные сюжеты, которые либо не являются благоприятными для ПКРМ, либо опровергают другие, ранее прозвучавшие сообщения. Так, 1 июля «Moldova 1» не включает в свой информационный выпуск сообщение о выходе из ПКРМ и присоединении к ДПМ четырех коммунистов из

Сынжеры. 29 июня канал «Moldova 1» информировал, что выборы 5 апреля были прозрачными, демократическими и соответствовали всем международным нормам. Парламентская ассамблея ОБСЕ на сессии в Вильнюсе приняла к сведению отчет, который представил руководитель группы наблюдателей Петрос Эфtimiоу. Он выразил властям РМ благодарность за сотрудничество с наблюдателями». Впоследствии ОБСЕ опровергла это, заявив в пресс-релизе, что сообщение, распространенное «Moldpres» 29 июня, в частности, цитата председателя второй комиссии Парламентской ассамблеи ОБСЕ Петрос Эфtimiоу, является неверной (источник: interlic.md), однако «Moldova 1» проигнорировала это заявление.

Корректность и сбалансированность источников. Плюрализм мнений. В период 29 июня – 5 июля «Moldova 1» передала в общей сложности 18 спорных сообщений, в 13 из которых была представлена только одна точка зрения на описываемые события, несмотря на то, что необходимо было и мнение других источников, оппонентов. «Moldova 1» приводит мнение ПКРМ каждый раз, когда эта партия упоминается в заявлениях оппозиционных партий, но иначе поступает в тех случаях, когда представители ПКРМ обвиняют остальных конкурентов на выборах. Так, на пресс-конференции 29 июня кандидат ПКРМ Вадим Мишин обвинил либеральные партии в озвучивании унионистских лозунгов и запугивании представителей национальных меньшинств: «говорят, Кишинев не нуждается ни в парламенте, ни в президенте – все это есть в Бухаресте», «национальные меньшинства встревожены официальной позицией либералов», «в списках либералов нет представителей национальных меньшинств», но канал «Moldova 1» не выслушал и вторую сторону – обвиняемых партий. 1 июля ЛП и ЛДПМ провели пресс-конференции, в ходе которых прозвучали и отдельные обвинения в адрес ПКРМ, в том числе в порядке ответа на заявления Мишина. На этот раз каждое заявление комментировалось представителями либо коммунистов, либо национальных меньшинств. Следует отметить, что в этой пресс-конференции участвовал и кандидат ЛДПМ Дмитрий Чубашенко, присутствие которого следует рассматривать как ответ на утверждение Мишина о том, что в списках либеральных партий нет ни одного представителя национальных меньшинств. Однако «Moldova 1» подвергла цензуре все кадры, на которых присутствует Чубашенко. В тот же день «Moldova 1» в завершение рубрики «Выборы-2009» передала репортаж с пресс-конференции лидеров Партии социалистов «Patria-Родина», которые заявили, что либеральной оппозиции выгодно, чтобы в Молдове всегда была атмосфера противостояния, атмосфера страха, а ее приход к власти равнозначен осуждению собственного народу на жизнь без будущего и что «Patria –Родина» поддержит на выборах Партию коммунистов. И на этот раз позиция второй стороны – либералов – отсутствовала, как и в другом случае, произошедшем 3 июля на пресс-конференции кандидата ПКРМ Ирины Влаха, которая

сказала, что «своими заявлениями и действиями либеральные партии подстрекают гагаузский экстремизм».

Отделение фактов от оценок. Иногда корреспонденты «Moldova 1» позволяют себе насмешки, ироничные комментарии и даже беспочвенные обвинения в адрес оппозиции. Так, цитируя лидера ЛП Михая Гимпу, который сказал довольно общую фразу («Выборы 29 июля очень важны для нас, для всего общества, так как на этих выборах предстоит принять радикальное решение, решение изменить положение дел в Республике Молдова», репортер не может удержаться от насмешки: «Это обращение было самым важным, но не единственным на пресс-конференции Либеральной партии», «в очередной раз обвинили в фальсификации, и в очередной раз не представили доказательств» (1 июля).



Radio Moldova

Включение в предвыборную кампанию. В этот период «Radio Moldova» осветил большинство событий предвыборного характера, которые организовали конкуренты на выборах, зарегистрированные Центризбиркомом. Исключение составили дни субботы и воскресенья, когда в информационных выпусках общественного радио рубрика «Выборы-2009» отсутствовала. В общей сложности общественная радиовещательная организация передала 34 сообщения предвыборного характера, из них 27 под специальной рубрикой.

Беспристрастность и объективность. Результаты мониторинга показывают, что во многих сообщениях на «Radio Moldova», в которых идет речь о конкурентах на выборах, не соблюдается принцип журналистской объективности, равноудаленности и беспристрастности. Так, во всех 11 сообщениях, прямо или косвенно касающихся ПКРМ, канал «Radio Moldova» представлял этого конкурента только в благоприятном контексте. В положительном свете упоминались также в рубрике «Panorama zilei»: ХДНП – 3 раза, ДПМ – 2 раза, ЛДПМ и АМН – по одному разу. Зато редакция новостей общественного радио представила исключительно в негативном свете Либеральную партию (9 раз). «Оппозиция» в целом (или «либеральные партии») упоминались также в негативном контексте 6 раз, АМН и ЛДПМ – по 4 раза. Как и телеканал «Moldova 1», «Radio Moldova» также не освещал в главной информационной программе дня выход из ПКРМ и присоединение к ДПМ четырех коммунистов из Сынжеры (1 июля).

Представителям ПКРМ канал по-прежнему выделяет больше эфирного пространства, чем остальным конкурентам на выборах. Помимо того, что

репортажи с событий, организованных ПКРМ, как правило, более продолжительны по сравнению с сообщениями о мероприятиях других конкурентов, почти всегда, когда оппозиционные партии критикуют или выступают с заявлениями, которые касаются ПКРМ или правительство, общественное радио дает этому конкуренту право на реплику (нередко реплика более продолжительна по времени, чем обвинение как таковое). Когда же ПКРМ выступает с обвинениями в адрес других конкурентов на выборах, в частности, в адрес либеральных партий, «Radio Moldova» «забывает» предоставить им право на реплику. Убедительный пример тому – передача «Panorama zilei» от 2 июля, когда представителям ПКРМ было предоставлено право на реплику каждый раз, когда оппозиционные партии прямо или косвенно обвиняли правительство или ПКРМ; с другой стороны, представителям оппозиции слово не было дано ни разу, несмотря на то, что этим правом они должны были воспользоваться минимум 3 раза (см. **Целевое исследование № 3**).

Мероприятия для прессы, организованные оппозицией, освещались явно тенденциозно, репортеры либо сосредотачивались на второстепенных моментах, либо позволяли себе ироничные и отрицательные комментарии, либо представляли событие таким образом, что радиослушатели не понимали, о чем идет речь. Так, сообщение с пресс-конференции председателя Ассоциации малого бизнеса Михая Рошкована на тему потенциальных протестов патентообладателей (29 июня) было преподнесено как политический демарш, под рубрикой «Выборы-2009». Рошкован был представлен как «член АМН», а право на реплику было предоставлено представителю ПКРМ С. Сырбу, который назвал обвинения абберрацией и заявил, что они носят предвыборный характер и что общественные организации не имеют законного права включаться в избирательные кампании. Репортаж с пресс-конференции АМН, переданный в этой же передаче, селективно и искаженно изложил посыл этого конкурента на выборах. Несмотря на то, что на этой пресс-конференции АМН представил фильм «В защиту Молдовы» в ответ на фильм «Атака на Молдову», в котором излагалось видение ПКРМ событий 7 апреля, «Radio Moldova» ограничился заявлениями АМН о фальсификации выборов, а корреспондент высмеял способность АМН подсчитать число доказанных нарушений.

И в других случаях репортеры «Radio Moldova» позволяют себе комментировать в ироничном, нередко издевательском тоне заявления представителей оппозиционных партий. Так, в сообщении с пресс-конференции лидера АМН Серафима Урекияна (1 июля) о начале избирательной кампании репортер говорит: *«несмотря на то, что, как было объявлено, конференция была посвящена началу избирательной кампании, на ней был представлен только слоган»; «лидер не смог сказать, разработана ли программа для национальных меньшинств»*. В этой же передаче искаженно и иронично было

представлено намерение ЛДПМ разработать стратегию по интеграции национальных меньшинств («Представители национальных меньшинств будут пользоваться всеми правами только в том случае, если они знают государственный язык»; «Юрие Лянкэ начал тестировать, насколько хорошо владеют языком журналисты»). 3 июля в репортаже с пресс-конференции ЛДПМ журналист тенденциозно изложил цель создания фонда «Апрель-2009», искажив действительность («с целью помочь молодежи, выведенной 7 апреля на Площадь Великого Национального собрания либеральными партиями, и которая пострадала в результате разгрома двух государственных зданий»). Примечание: подчеркнуто нами.

Корректность и сбалансированность источников. Плурализм мнений. Источники, используемые в сообщениях «Radio Moldova», редко являются разнообразными и, как правило, представляют действительность с одной только точки зрения. Из 20 материалов спорного характера лишь в 7 оппонентам было предоставлено право на реплику. Практически каждый раз, когда оппозиция обвиняет власть или ПКРМ (даже в тех случаях, когда обвинения косвенные), «Radio Moldova» озвучивает и реплику ПКРМ (6 случаев из 7). В то же время, репортеры не интересуются мнением либеральных партий в сообщениях, содержащих обвинения в их адрес.

Так, 29 июня в эфир прошло сообщение с пресс-конференции ДПМ, в ходе которой Либеральная партия обвинялась в плагиате своей антикризисной программы. «Radio Moldova» не отразил в этом сообщении и позицию ЛП и вернулся к этому сюжету только 3 июля, когда сослался на заявление лидера ЛП Михая Гимпу, который опровергает обвинения; при этом канал возобновляет обвинения, выдвинутые ДПМ. В этой же передаче в сообщении с пресс-конференции ЛДПМ было сказано, что Александру Тэнасе обвинил министра внутренних дел Георгия Папука в том, что он ведет предвыборную агитацию в пользу ПКРМ. Реплика Папука не была включена в материал, но автор сообщил, что на второй день МВД даст пресс-конференцию и изложит свою позицию по отношению к обвинениям ЛДПМ. (Заявленная пресс-конференция так и не состоялась).

30 июня в репортаже с пресс-конференции ПКРМ Владимир Цуркан обвинил либеральные партии в том, что они представляют ложные доказательства фальсификации выборов; на пресс-конференции был приведен конкретный пример, который подкрепляет, по мнению Цуркана, это утверждение. И на этот раз обвиняемой стороне – либеральным партиям – слово не было предоставлено.



«Prime» TV»

Включение в предвыборную кампанию. Второй канал с национальным покрытием – «Prime» TV», ретранслирующий значительную часть программ первого канала Российской Федерации – объявил о своем неучастии в освещении избирательной кампании. Тем не менее, в период 29 июня – 5 июля канал включил во все свои информационные выпуски (6) сообщения, прямо или косвенно благоприятствующие одному из конкурентов на выборах. В общей сложности на «Prime» TV» было 4 таких сообщений, большинство из них касалось работы действующего президента, лидера ПКРМ Владимира Воронина, который баллотируется по спискам одноименной партии.

Беспристрастность и объективность. Несмотря на заявление «Prime» о своем неучастии в освещении избирательной кампании, тем не менее, порядком отбора сообщений этот канал продвигает позитивный имидж правительства и ПКРМ. Ежедневные выпуски новостей содержат 5-6 сообщений, из которых, как правило, первое касается деятельности правительства и его представителей. Во всех 4 случаях, когда шла речь о благоприятных для ПКРМ сообщениях, канал проявил ангажированность как способом подачи материала, так и отбором фактов.

Так, 30 июня «Prime TV» открывает выпуск сообщением о принятии постановления Правительства, в соответствии с которым фермеры будут освобождены от земельного налога. Приводятся слова премьер-министра Зинаиды Гречаной, которая появляется в кадре и заявляет о возникших трудностях из-за кризиса и политической нестабильности, что подрывает авторитет страны. Это сообщение отличается предвыборным характером прежде всего потому, что говорит о возможных льготах со стороны правительства для определенной категории избирателей. А заявления премьера о политической нестабильности косвенно направлены против трех оппозиционных парламентских партий.

Другое сообщение с предвыборной коннотацией рассказывает о встречах действующего президента Владимира Воронина с послами Украины и России. С послом Российской Федерации обсуждалось предоставление кредита в 500 млн. долларов, а также необходимость подписания соглашения об условиях работы молдавских мигрантов в России. Предвыборный заряд этих сообщений состоит в том, что аудитории напоминается о кредите, предоставленном России для преодоления экономического кризиса, и, одновременно, части электората, заинтересованной условиями труда для

молдавских мигрантов, обещаны возможные решения для обеспечения их легальности.

Сообщением чисто предвыборного характера, агитирующим в пользу ПКРМ, можно считать и материал с церемонии вручения удостоверений кандидата на депутатскую должность со стороны ПКРМ, в котором лидер ПКРМ Владимир Воронин (представленный «Prime» как «действующий президент») жестко атакует оппозиционные партии. Он отметил, что стабильность и государственность Республики Молдова можно будет сохранить только при условии продолжения политики, проводимой за последние восемь лет правления ПКРМ.

В условиях, когда канал решил не участвовать в освещении кампании, ему следовало бы проявлять крайнюю осторожность и не благоприятствовать в своих материалах тому или иному конкуренту на выборах в ущерб другим. Тот факт, что в отчетный период «Prime» отдавал предпочтение действиям правительства и президентства либо в сообщениях предвыборного характера (земельный налог и соглашение об упрощении условий трудоустройства молдавских мигрантов в России), либо в протокольных сообщениях (возложение цветов к памятнику Штефану чел Маре), либо в сообщениях с событийных мероприятий (вручение удостоверений), способствовал укреплению имиджа ПКРМ, по спискам которой баллотируются и президент, и премьер-министр.

Следует отметить отсутствие оперативности на «Prime TV», который нередко сообщает о событиях с опозданием. Пример – сообщения о встрече Воронина с зарубежными дипломатами, о церемонии вручения удостоверений, которые были распространены каналом на второй день после события, без уточнения даты его проведения.

Корректность и сбалансированность сообщений. Плюрализм мнений. Во всех случаях в анализируемых сообщениях не цитировались разнообразные источники, которые представляли бы различные точки зрения. Сообщения опирались, в основном, на пресс-релизы, хотя ведущий в студии не всегда отмечал этот факт. «Prime» не прибегал к альтернативным источникам для того, чтобы представить телезрителям разные мнения на события и обсуждаемые темы, несмотря на то, что в сообщениях о земельном налоге и о предоставлении кредита мнение экспертов было бы очень кстати, а в сообщении с обвинениями в адрес оппозиционных лидеров мнение второй стороны было просто обязательным. Тем самым, канал с национальным покрытием «Prime TV» лишает свою аудиторию альтернативной информации, которая помогла бы телезрителям принять информированное, осознанное решение в день выборов.



«NIT»

Включение в предвыборную кампанию. В период 29 июня – 5 июля 2009 года канал с квазинациональным покрытием «NIT» передал 80 сообщений, в том числе 50 предвыборного характера, но только 18 из них появились под рубрикой «Избирательная кампания-2009». В основном, в этих сообщениях освещались мероприятия действующего президента Владимира Воронина и правительства, пресс-конференции конкурентов на выборах, собрания граждан и заседания под председательством вице-премьера Юрия Рошки.

Беспристрастность и объективность. Телеканал «NIT» открыто поддерживал ПКРМ не только тем, что предоставляет этому конкуренту на выборах больше эфирной площади, но и порядком отбора и представления сообщений. Мероприятия, организованные оппозицией, репортеры канала либо обошли своим вниманием, либо представили их с чрезмерно критической точки зрения, либо исказили их посыл. В 38 сообщениях, прозвучавших в программе «Curier», «NIT» благопритствовал Партии коммунистов и Правительству. Оппозиционные партии – ЛП, АМН, ЛДПМ – стали субъектом 14 сообщений, но все они были неблагоприятными для них.

Большинство программ «Curier», переданных в течение недели (5 из 7), открывали материалы о текущих делах главы государства: возложение цветов, открытие мостов, встречи с послами и выпускниками, посещение монастырей и заседания в правительстве. Вопреки п. 16 Регламента освещения избирательной кампании средствами массовой информации, утвержденного ЦИК, Воронин появлялся в кадре неоднократно. Присутствие в кадре премьер-министра Зинаиды Гречаной также противоречит указанному Регламенту, согласно которому лица, занимающие ответственные посты в органах публичной администрации и вовлеченные в избирательную кампанию, не могут давать интервью и делать заявления, в которых содержится информация, относящаяся к их административной деятельности, чтобы не использовать это с целью предвыборной агитации. Премьер появилась на экране в 4 информационных выпусках, на заседаниях правительства и других рабочих встречах. Три материала, представленные в информационных выпусках, посвящены визитам вице-премьера Юрия Рошки в различные департаменты, которые он курирует: ЦБЭПК, Таможенный департамент и Министерство юстиции. О пристрастности репортеров говорят первые фразы сообщений, посвященных этим сюжетам: «За профессионализм, прозрачность и открытую манеру общения с прессой ценит вице-премьер Юрие Рошка офицеров Центра по борьбе с коррупцией» (30 июня), «Условия в тех 19 пенитенциарных учреждениях страны улучшились в последнее время благодаря как международной помощи, так и усилиям со стороны

Правительства – заявил сегодня вице-премьер Юрие Рошка на итоговом заседании Министерства юстиции» (2 июля).

В рубрике «Избирательная кампания-2009» преобладали сообщения, благоприятные для ПКРМ (11 из 18). Все пресс-конференции партий были представлены широко, они заняли около 2/3 эфирного времени, выделенного материалам на тему выборов (28.50 минут из 46 минут). Сюжеты о мероприятиях, проведенных ПКРМ, были построены таким образом, чтобы дать телезрителям максимальную информацию о предвыборной платформе ПКРМ и ее позиции по различным проблемам общества. Вот лишь несколько примеров начала репортажей: *Заявления политических лидеров ЛП, АМН и ЛДПМ о фальсификации выборов 5 апреля не что иное, как попытка скрыть собственные действия после выборов, заявил Вадим Мишин (29 июня); «Доказательства фальсификации выборов, представленные оппозиционными партиями, являются фальшивыми», заявил первый вице-председатель парламента Владимир Цуркан (30 июня); «ПКРМ создаст оптимальные условия для того, чтобы все граждане, независимо от того, где они находятся – в стране или за рубежом, могли осуществить свое право голоса (2 июля); „Избиратели Гагаузии поддержат правящую партию (3 июля) и др.*

Столичные власти в целом и мэр Кишинева Дорин Киртоакэ, в частности, по-прежнему самые широко освещаемые субъекты вне рубрики о выборах. В материалах о муниципальной администрации репортер Серджиу Струнгару допускает личные комментарии и в результате сообщения превращаются в комментарии, в которых принципы сбалансированности и объективности не соблюдаются, а тенденциозность и личные интерпретации встречаются очень часто. Нередко факты не отделены от оценок. Приведем лишь несколько примеров: 29 июня – *„На днях столичная мэрия решила **наконец** взять под контроль проблему высохших деревьев. Но **в очередной раз споткнулась...** Раздаются голоса, которые считают, что муниципальные власти **вновь споткнулись о собственной неэффективности**, а потом обвиняют всех окружающих в том, что чинят препятствия мэрии... Сегодня, когда столица испытывает **самые сложные проблемы за последнее десятилетие**, Дорин Киртоакэ сложил с себя обязанности мэра для участия в выборах». Примечание: подчеркнуто нами.*

***Корректность и сбалансированность источников. Плурализм мнений.** По этому разделу телеканал «НИТ» допускает целый ряд нарушений, в частности, представленная информация нередко однобокая и не построена на альтернативных источниках. Из 21 спорного сообщения, содержащих обвинения в адрес различных конкурентов на выборах, лишь в 4 приводилась позиция всех причастных сторон.*

В материалах о последних достижениях Правительства появляются люди, которые выражают свое удовлетворение, а репортер довольствуется тем, что фиксирует эмоции максимального количества людей, присутствующих на месте события (мероприятии). Принцип сбалансированности и разнообразия источников не соблюдается в сообщениях об открытии нового отделения Центра семейных врачей в Ниспоренах (2 июля), о решении Правительством проблемы обанкротившегося банка (2 июля), инициировании в Ниспоренах ряда проектов в сфере здравоохранения (3 июня), открытии котельной в детсаде села Светлое (4 июня). Все эти примеры, а также другие, свидетельствуют о том, что телезрителю преподносится мнимое разнообразие источников информации, а это лишает его альтернативных мнений.

Плюрализму мнений в сообщениях на «НИТ» вредит и чрезмерное использование анонимных источников. При освещении ряда сюжетов, в частности, о муниципальных органах власти и оппозиционных партиях, появляется много экспертов, известных разве что самому репортеру. Так, 29 июня в репортаже с заседания муниципального совета отмечалось: *«Раздаются голоса, которые считают, что муниципальные власти **вновь споткнулись о собственной неэффективности**, а потом обвиняют всех окружающих в том, что чинят препятствия мэрии... В этой связи **некоторые аналитики** считают, что к разделу мертвых проектов можно отнести десятки инициатив, которые так и не получили завершения...»*; 30 июня в другом репортаже с муниципального совета: *«**Большинство муниципальных советников** утверждает, что Дорин Киртоакэ незаконно назначил на должность руководителя управления здравоохранения своего товарища по партии Михая Молдовану. **По мнению муниципальных советников**, либералы преследуют незаконный интерес»*; 1 июля, репортаж с пресс-конференции ЛДПМ: *«Бывший вице-министр иностранных дел обвинил правящую партию в том, что проводимая ею политика является дестабилизирующим фактором. Его заявления вызвали резонанс в обществе. **Представители ряда общин**, в которые входят носители различных национальностей, утверждают, что обвинения (ЛДПМ – наше прим.) нелогичны, служат инструментом манипулирования в предвыборной кампании и что между национальностями нет никаких проблем»*. Примечание: подчеркнуто нами.

Большинство сообщений предвыборного характера, в которых ПКРМ выдвигает обвинения в адрес других конкурентов на выборах, не сопровождается реакцией последних на критику. С другой стороны, пресс-конференции оппозиционных партий всегда комментируются экспертами. Такое «равновесие» источников характерно не только для сообщений предвыборного характера, но и для других материалов, в которых не идет речь о действующем Правительстве.

Используемая лексика и видеосъемки. О необъективности телеканала «НІТ» свидетельствуют и едкие оценки событий, а также навешивание ярлыков на политических лидеров оппозиционных формирований. Так, в репортаже с пресс-конференции ЛДПМ от 29 июня репортер использовал следующие оценки и эпитеты: *«ЛДПМ вновь наступает на те же грабли»;* *«После физических нападков и словесных унижений журналистов, не подыгрывающих либералам, те, кто претендует на роль защитников демократических принципов, первыми нарушают их»;* *«Тэнасе страшно рассердился на российский канал НТВ»;* 1 июля в репортаже с пресс-конференции ЛП: *«Либеральная партия не осуждает действия Румынской армии 60 лет назад, когда по приказу маршала Антонеску начала войну против нынешней Молдовы... Таким образом,, Михай Гимпу либо лжет, что не знает историю, либо не желает осудить действия Антонеску, который известен миру как военный преступник... Дорина Киртоакэ часто подозревали в симпатиях к нацистским элементам. Он даже публично доказал, что с удовольствием использует жест фашистов».*

Кадры разгрома зданий Парламента и Президентуры 7 апреля наиболее часто прокручивается этим каналом в информационных выпусках. Несмотря на то, что эти кадры часто сопровождаются пометкой «архив», они не всегда используются обоснованно. Неоднократно на фоне этих кадров появляются различные оценки в адрес оппозиционных партий и их лидеров, а также тексты, не имеющие ничего общего с протестами 7 апреля, что вводит в заблуждение телезрителей и создает определенные ошибочные параллели, неверные интерпретации их действий (информационные выпуски от 29 июня, 1 и 5 июля).

Работники канала манипулируют также архивными кадрами второй мировой войны. Изображение маршала Антонеску нередко накладывается на фотографии ряда лидеров оппозиции, в частности, вице-председателя ЛП Дорина Киртоакэ. 1 июля «НІТ» распространил сюжет продолжительностью 3,55 минуты, в котором представлены военные кадры. В завершение материала проводится параллель между приветствием Дорина Киртоакэ и фашистским приветствием Гитлера. Шокирующие кадры второй мировой войны (расстрелянные в упор люди, тела повешенных, которые колыхает ветер) появляются и на фоне рассказа одного из свидетелей на процессе маршала Антонеску. И на этот раз события второй мировой войны увязываются с оппозицией (3 июля). Голос за кадром сообщает, что *«территория Молдовы была омыта кровью сотен человек, казненных только потому, что не являлись румынами или не разделяли фашистскую идеологию».* В этом, а также других материалах репортеры допускают использование слов и словосочетаний, свидетельствующих об их отношении к тем или иным ораторам. Например, в репортаже с пресс-конференции ПКРМ от 29 июня журналист сообщает: *«Еще одно лишнее всякой логики заявление - о фальсификации выборов - озвучено (vociferat) Серафимом Урекьяном, который*

утверждает, что результаты сфальсифицированы примерно на 30%». Использованное журналистом слово «a vocifera» (кричать, вопить) не самое подходящее для того, чтобы передать объективное и беспристрастное отношение журналиста к политику. Этот же репортер допускает оценочные суждения относительно заявления кандидата в депутаты по спискам ЛП Штефана Урыту. Комментируя одно из заявлений кандидата, репортер утверждает: «Логика заявлений на грани абсурда, а действия Урыту аналитики расценивают как политическую ангажированность». В другом репортаже редакторы «НИТ» дали разрешение на показ опроса людей с улицы, в ходе которого один из респондентов говорит вещи, которые правильнее было бы назвать оскорблением и нападками на личность, а не личным мнением: «*Это ego (Антонеску – наше прим.) последователи, Киртоакэ, Гимпу и Урекян варвары, грабители, вредители, убийцы, предатели.*».



«EU TV»

Включение в предвыборную кампанию: В период 29 июня – 5 июля канал «EU TV» в 7 информационных выпусках передал 46 сообщений, прямо или косвенно связанных с избирательной кампанией. 19 из них прошли под рубрикой «Избирательная кампания-2009».

Канал держал в поле своего зрения все заседания/встречи/визиты вице-преьера Юрия Рошки, который является и председателем Христианско-демократической народной партии и включается в предвыборную кампанию, но не баллотируется по спискам этой партии. Событиям с участием Рошки посвящены 6 сообщений, в которых шла речь о необходимости борьбы с коррупцией в судебной системе, отличном положении дел в таможенной сфере, недопустимости злоупотреблений со стороны полицейских и т.д.

Большое внимание уделял канал и муниципальным проблемам – этой тематике посвящено 6 сообщений, все неблагоприятные для муниципальной администрации и мэра Кишинева. В большинстве из них проводилась прямая или косвенная связь между неэффективностью решения проблем местного управления и примаром Киртоакэ, который баллотируется по спискам ЛП.

Беспристрастность и объективность. Из общего числа сообщений 36 прямо или косвенно касались мероприятий конкурентов на выборах. В 16 из них заметна была пристрастная тенденция канала, который не смог обеспечить объективное освещение всех участников предвыборных гонок.

Канал явно или косвенно благоприятствовал ХДНП в 7 сообщениях, в которых идет речь либо о предвыборных мероприятиях ХДНП, либо о действиях вице-преьера Юрия Рошки. Иногда сообщения, в которых фигурирует вице-премьер, следуют за материалами о выборах, в которых появляются кандидаты ХДНП на фоне партийной символики. Таким образом, происходит трансферт имиджа: от лидера ХДНП к кандидатам ХДНП и наоборот (**например, сообщения № 2 и № 3 информационного выпуска от 2 июля**).

Действующее Правительство и ПКРМ появляются на этом канале в основном в положительном контексте, они представлены в выгодном свете в пяти материалах и в невыгодном – в двух. Примером благоприятных для Партии коммунистов сообщений может послужить материал с пресс-конференции Владимира Воронина, представленного как председатель парламента, который рассказывает о выделенном Россией кредите и заявляет, что эти средства пойдут на реконструкцию дорог и обеспечение питьевой водой пяти районов страны (3 июля). Другое сообщение, которое прозвучало вне рубрики «Избирательная кампания-2009», но содержит явные элементы предвыборной агитацией, связана с церемонией вручения удостоверений кандидатов в депутаты от ПКРМ, в котором Владимир Воронин, на этот раз представленный как действующий президент, выступает с резкими обвинениями в адрес оппозиции и агитирует в пользу ПКРМ: *«стабильность и государственность страны могут быть сохранены лишь при условии обеспечения продолжения той политики, которая проводилась в предыдущие восемь лет, когда руководство страной осуществляла ПКРМ»; «нет другой политической силы в Молдове, абсолютно и безоговорочно представляющей интересы всех слоев общества»* (3 июля). 4 июля распространено очередное сообщение с пресс-конференции Воронина, в котором снова обвиняется оппозиция – на этот раз в том, что за ней стоят криминальные группировки. Эти примеры указывают на грубые нарушения п. 16 Регламента освещения парламентских выборов, одобренного ЦИК.

Остальные конкуренты на выборах упоминаются – прямо или косвенно – в 18 сообщениях, в том числе 14 раз в негативном контексте. Наиболее часто в отрицательном свете представлена Либеральная партия, особенно когда речь идет о проблемах столичной администрации. В некоторых случаях пристрастное отношение проявляется в подаче материала, цитируемых источниках, а также в неотделении фактов от оценок. Так, сообщение под номером 10 информационного выпуска от 1 июля начинается следующим образом: *«радикальная оппозиция, которую власти обвинили в нагнетании межэтнических отношений, отвечает той же монетой»*. Эта фраза принадлежит репортеру, который причисляет к радикальной оппозиции представителей ЛП, ЛДПМ и АМН. Другое сообщение от 1 июля красноречиво уже своим названием: *«Решение навыворот: бездомных собак уничтожают с молчаливого*

согласия мэра Дорина Киртоакэ». Информация представлена как свершившийся факт, несмотря на то, что в тексте сообщения как таковом нет никаких прямых ссылок на Дорина Киртоакэ. Отношение репортера к пресс-конференции председателя ЛДПМ Влада Филата проскальзывает в утверждении «... Однако Филат не уточнил, получают ли деньги и раненные полицейские», а также тон, в котором озвучена эта фраза (сообщение №9 информационного выпуска от 3 июля). «Муниципальная администрация продолжает игнорировать проблему бездомных собак», утверждает репортер без всяких ссылок на какой-либо источник, тем самым представляя собственную точку зрения как факт свершившийся (сообщение №3 информационного выпуска от 4 июля).

Корректность и сбалансированность источников. Плюрализм мнений. На «EU TV» сохраняются проблемы, связанные с обеспечением разнообразия источников в сообщениях. Так, из 36 сообщений, в которых шла речь о конкурентах на выборах, только в восьми представлены альтернативные точки зрения. Несмотря на то, что 12 сообщений были спорными и содержали обвинения в адрес тех или иных конкурентов на выборах, только в четырех были приведены мнения всех сторон, причастных к конфликту. Примером в этом смысле могут послужить сообщения, в которых идет речь о том, что мэрия игнорирует проблемы бездомных собак – в этих материалах отсутствуют ссылки на второй источник, хотя в них сформулированы прямые обвинения. Другой пример – материал о плохих условиях в одном из лагерей отдыха в Вадул-луй-Водэ, в которых обвиняется Дорин Киртоакэ без предоставления ему права на реплику (1, 2, 4 июля). Другое сообщение построено на жестких обвинениях Владимира Воронина в адрес лидеров ЛП, ЛДПМ и АМН (3 июля), но, несмотря на это, корреспондент не постарался получить комментарий обвиненной стороны и ограничился тем, что довел до сведения телезрителей только позицию действующего президента Воронина.

И в спорных сообщениях, появляющихся в рубрике «Избирательная кампания-2009», не всегда предоставляется слово всем причастным сторонам. Пример тому – материал о территориальных филиалах, которые покидают СДП в пользу других конкурентов на выборах (30 июня). Также 30 июня в этой рубрике прозвучало сообщение с заседания Кишиневского муниципального совета, в котором идет речь о конфликте между двумя начальниками одного и того же управления, один из которых назначен генпримаром, другой – муниципальным советом. Не ясно, почему канал решил подать этот материал под рубрикой «Избирательная кампания-2009», ведь сообщение не связано напрямую с предвыборными гонками.

Таким образом, «EU TV» допускает нарушения Регламента ЦИК (п. 19) и Кодекса телевидения и радио (ст. 7), согласно которым вещательные организации обязаны обеспечить достоверность сообщаемой информации,

недопущение искажения действительности посредством формулировок или заголовков и соблюдения принципа информирования из нескольких источников в случае сюжетов, касающихся конфликтных ситуаций.

4. Выводы

На основании результатов мониторинга можно сделать вывод, что в период 29 июня – 5 июля охваченные наблюдением каналы продолжали допускать серьезные отклонения от этических и профессиональных принципов, иногда нарушая и положения Кодекса телевидения и радио и Регламента освещения избирательной кампании по выборам нового Парламента 29 июля 2009 года, утвержденного Центральной избирательной комиссией. В итоге, эти каналы не освещают избирательную кампанию объективно и непредвзято.

- Общественные каналы «Moldova 1» и «Radio Moldova» выборочно применяют принципы непредвзятого, сбалансированного и беспристрастного освещения парламентских выборов. В большинстве сообщений о предвыборной кампании представлена лишь точка зрения правительства и ПКРМ. Часть сообщений, опубликованных в рубрике «Избирательная кампания-2009» и которые касаются оппозиционных партий, тенденциозны, искажают факты в целях дискредитации этих конкурентов на выборах. Принцип плюрализма источников соблюдается только в отношении ПКРМ и полностью игнорируется в тех случаях, когда речь идет об оппозиционных партиях.
- Канал с национальным покрытием «Prime TV», заявивший о своем неучастии в освещении предвыборной кампании, не передал ни одного сообщения, касающегося выборов и мероприятий, проводимых конкурентами на выборах, но, тем не менее, продвигает имидж ПКРМ, в том числе посредством сообщений, которые можно отнести к категории прямой предвыборной агитации. Тем самым «Prime TV» лишает аудиторию информации об остальных конкурентах на выборах, ограничивая доступ граждан к альтернативной и разнообразной информации.
- Канал с квазинациональным покрытием «NIT» по-прежнему является трибуной и рупором ПКРМ, которую открыто поддерживает тем, что предоставляет ей больше эфирной площади, а также порядком отбора и представления сообщений. Подавляющее большинство сообщений, переданных этим каналом в отчетный период, были пристрастными, а материалы, касающиеся оппозиционных партий, часто подрывают имидж этих формирований и порочат их лидеров. Канал разжигает ненависть и использует агрессивную журналистскую лексику, манипулирует историческими событиями и архивными съемками в целях дискредитации либеральных партий.

- Канал с квазинациональным покрытием «EU TV» благоприятствует ХДНП и ПКРМ как сообщениями о мероприятиях предвыборного характера, так и имиджевыми материалами с участием Владимира Воронина и Юрия Рошки. Канал допускает погрешности в плане беспристрастности и сбалансированности источников, особенно в сообщениях, которые касаются деятельности столичной мэрии и, в частности, генпримара Киртоакэ, который является вице-председателем ЛП.

5. Меры, предпринятые в целях улучшения положения дел

В период 22 июня – 5 июля ряд фактов грубого нарушения этических и профессиональных принципов был рассмотрен в целевых исследованиях (2 сообщения «Moldova 1», 2 сообщения «NIT», одно сообщение «EU TV»), которые помещены на информационном портале Moldova azi (www.azi.md).

Вместе с тем, 25 июня НЦЖ направил в Центральную избирательную комиссию, Координационному совету по телевидению и радио и Компании «NIT» письмо, в котором обращает внимание на тот факт, что в период 22-24 июня канал допустил ряд нарушений Регламента освещения избирательной кампании по досрочным парламентским выборам 29 июля 2009 в средствах массовой информации Республики Молдова. Это касалось тенденциозного освещения событий предвыборного характера, в результате чего «NIT» не смог обеспечить плюрализм идей и мнений.

Другое письмо, сопровождаемое первым отчетом о результатах мониторинга с конкретными примерами нарушения законодательства, направлено в ЦИК и КСТР с просьбой рассмотреть эти факты и принять надлежащие меры для обеспечения принципов беспристрастности и сбалансированности, с целью способствовать свободному формированию мнений путем представления точек зрения оппонентов.

До настоящего момента ответа от ЦИК и КСТР не получено, и качественных улучшений в освещении предвыборной кампании не отмечено.

6. Рекомендации:

- Охваченные мониторингом СМИ должны использовать отчеты о результатах мониторинга как инструменты саморегулирования и устранить выявленные недостатки с тем, чтобы в дальнейшей работе:
 - информировать избирателей правдиво, беспристрастно и непредвзято;

- отказаться в сообщениях от оценки/комментариев предвыборных мероприятий политических партий или их представителей;
 - устранить дискриминацию в применении принципа плюрализма и разнообразия мнений, а также в предоставлении права на реплику;
 - учитывать политические убеждения различных категорий населения, обеспечить политико-социальную сбалансированность и плюрализм, а также свободу выражения мнения;
 - правдиво освещать события, не искажая реальность посредством монтажных трюков и комментариев, соблюдать принцип информирования из нескольких источников.
- Наблюдательному совету Компании «Телерадио-Молдова» рассмотреть в срочном порядке настоящий отчет о результатах мониторинга и принять меры по обеспечению сбалансированного освещения, в интересах общественности, предвыборной кампании на общественных каналах «Moldova 1» и «Radio Moldova».
 - В соответствии с положениями Кодекса телевидения и радио, Координационному совету по телевидению и радио принять меры к вещательным организациям, нарушающим право жителей РМ на полное, объективное и достоверное информирование, право на свободное выражение мнения и право на свободную коммуникацию информации посредством телерадиоорганизаций.

Исследование проведено при финансовой поддержке «National Endowment for Democracy». Выраженные в нем мнения принадлежат авторам и не обязательно отражают точку зрения финансиста.

ПРИЛОЖЕНИЯ

**Целевое исследование № 1 (<http://www.azi.md/ro/story/4165>)
«Moldova 1», 01 июля 2009, 21-00. Материал подготовила Марина Кожокару.
Ведущий: Анжела Гаврилюк-Балан**

1 июля 2009 года канал «Moldova 1» представил в информационном выпуске «Mesager» в 21:00 в рубрике «Выборы-2009» материал о пресс-конференции, в котором не только искажает месседж, переданный кандидатом ЛДПМ Юрием Лянкэ, но и пытается разжечь страсти и настроить представителей ряда национальных меньшинств против ЛДПМ.

*Ведущий: ЛДПМ намерена разработать стратегию по интеграции национальных меньшинств в общество. Член ЛДПМ Юрие Лянкэ, который сообщил об этом, заявил сегодня, что **представители этнических меньшинств будут пользоваться полными правами только в том случае, если будут отлично знать румынский язык.***

Вставка 1

Юрие Лянкэ: „человек, который оканчивает школу или лицей, но является представителем национального меньшинства, говорит так же хорошо на родном языке, если болгарин - на болгарском, но говорит так же хорошо и на румынском - языке государства, в котором проживает. Таким образом, данное лицо будет гражданином, обладающим абсолютно всеми правами и обязанностями, присущими гражданину Республики Молдова. Такая концепция подлежит детализации и внедрению».

Сравнивая слова ведущей с тем, что сказал Юрие Лянкэ, можно заметить несколько отличий:

- Ведущая говорит о представителях меньшинств в целом, тогда как Юрие Лянкэ говорит о выпускниках лицеев, школ, являющихся представителями национальных меньшинств.
- Ведущая использует синтагму «только в том случае», но это условие отсутствует в тексте Лянки.
- Ведущая не говорит о том, что для представителей национальных меньшинств, заканчивающих школу или лицей, будут созданы условия для того, чтобы они одинаково хорошо владели и родным языком, и румынским.

Ведущий: «Представители национальных меньшинств не согласны с позицией либерал-демократов».

Вставка 2

Юрий Стацкевич, председатель совета белорусской общины: *Люди старше 50 лет не могут в совершенстве знать язык. Это превратится в принуждение. Такой закон, такая позиция некорректна, с моей точки зрения.*

Вставка 3

Сергей Осипян, вице-председатель армянской общины в РМ: *“Я обязан знать. Я родился в Баку, знаю армянский язык, если бы родился здесь, знал бы язык. Мои дети знают молдавский, румынский, [называйте] как хотите, неважно. Да, [в этом случае] я обязан знать язык, и все представители национальных меньшинств, думаю, обязаны его знать. Но вопрос не надо ставить так, что если не знаешь язык, значит – ты неполноценный человек”.*

Из ответов представителей белорусской и армянской общин можно сделать вывод, что они комментируют не утверждения Юрия Лянкэ, а слова ведущей о том, что сказал Юрие Лянкэ. Потому что, если бы их спросили, согласны ли они с тем, что выпускники лицеев и школ должны знать одинаково хорошо и родной язык, и румынский, ответы наверняка были бы другими. Таким подходом канала представители национальных меньшинств, телезрители в целом были введены в заблуждение с целью вызвать недовольство к ЛДПМ и оппозиции в целом.

Утверждения Юрия Лянкэ были бы понятны телезрителям, включая представителей национальных меньшинств, только в том случае, если бы его слова были воспроизведены в контексте, в котором они прозвучали в устах автора: *“Порядок внедрения действующего законодательства не способствует интеграции национальных меньшинств, а ведет к их неуклонной денационализации. В этих целях ЛДПМ разработает государственную стратегию по интеграции национальных меньшинств в общество и осуществит ряд проектов по её реализации. Особое внимание при этом будет уделено развитию двуязычного образования».* Однако идею «двуязычного образования» автор опустил с целью исказить месседж политика и получить желаемый результат.

Примечательно, что в этой пресс-конференции участвовал и кандидат ЛДПМ Дмитрий Чубашенко, но «Moldova 1» отфильтровала все кадры с его присутствием, которое можно рассматривать, как и пресс-конференцию в целом, как ответ на ранее утверждение кандидата от ПКРМ Вадима Мишина о том, что в списках либеральных партий нет ни одного представителя национальных меньшинств.

В результате, этот материал являет собой образец тенденциозности, манипулирования и нагнетания страстей, дискредитации оппозиции и безответственности. Этим репортажем «Moldova 1» грубо нарушает как этические и профессиональные стандарты, так и Регламент освещения избирательной кампании по досрочным парламентским выборам 29 июля 2009 года средствами массовой информации Республики Молдова.

Целевое исследование № 2 (<http://www.azi.md/ro/story/4137>)

«EU TV», 1 июля 2009, «Monitor», 21.05.

Репортер: Лучия Гнатюк

1 июля «EU TV» передал сообщение, в котором содержатся обвинения в адрес генпримара Кишинева Дорина Киртоакэ, кандидата в депутаты по спискам Либеральной партии, в том, что с его молчаливого согласия развязана кампания по уничтожению бездомных собак в столице. Сообщение основано на заявлениях двух представителей общественных организаций, а форма подачи материала, отбор источников, используемые цитаты, структура сообщения – все говорит о тенденциозности автора в данном вопросе.

Отрицательное отношение проскальзывает уже в самом тизере (интрига, завязка) сообщения, включенного в кратком обзоре выпуска: *«Решение навыборот: бездомных собак уничтожают с молчаливого согласия мэра Дорина Киртоакэ»* и который озвучен дважды: в начале информационного вестника (21:02) и в конце (21.23).

Несмотря на то, что объявленная тема касается конкретного вопроса – уничтожения бездомных собак – в действительности материал построен так, чтобы телезритель пришел к выводу, что руководство мэрии вообще не способно управлять делами столицы. Об этом говорит использование терминов с негативным содержанием в большинстве предложений авторского текста. Так, лид сообщения содержит три фразы, и все они с негативным зарядом, которые передают следующие послылы:

1. мэрия НЕ может контролировать хотя бы эту проблему - собак,
2. мэрия НЕ способна осуществлять проекты такого порядка,
3. у мэрии НЕТ цивилизованных решений.

Манипулирование происходит и посредством отбора источников: с одной стороны, 2 источника, оба представляющие общественные организации, утверждают, что они хотят решить проблему мэрии, но последняя их игнорирует; с другой стороны, обвиняемым не предоставлено слово для реплики, что совершенно необходимо в случае сюжетов, касающихся конфликтных ситуаций. Включенные вставки призваны закрепить отрицательный имидж мэрии, особенно это касается вставки №3:

Вставка 3: *Я присутствовала на нескольких заседаниях примэрии. Тошно там сидеть. Не знаю, как работает эта примэрия. Там все разбились по фракциям, каждая отдельно... Проблемы не решаются. И этот вопрос не будет решен...*

В тизере содержатся конкретные ссылки на Дорина Киртоакэ, однако цитируемые в сообщении источники не называют никаких имен и упоминают лишь о мэрии в целом. В действительности на пресс-конференции этот же источник (Валентина Дудник) сказала также, что Дорин Киртоакэ попытался остановить травлю собак, и вот сейчас все горшки полетели в него. Она сказала также, что для решения проблемы недостаточно помощи одной примэрии, нужна еще поддержка общества, всего правительства. Но эти утверждения репортер опустил.

Вывод: формой построения материала (примэрия не способна контролировать – в начале сообщения и примэрия не может работать, – в конце сообщения) предпринимается попытка привить идею неэффективного руководства мэрией Дорином Киртоакэ.

Целевое исследование № 3

«Radio Moldova», 02 июля 2009, „Panorama zilei”, 19-08.

Ведущая: Виорика Русу

Порядок построения передачи «Panorama zilei» от 2 июля и разработка сюжетов красноречиво свидетельствует об издательской ангажированности общественного радио в пользу ПКРМ и в ущерб оппозиционным конкурентам на выборах. Так, в рубрику «Выборы-2009» были включены следующие репортажи:

1. Пресс-конференция Партии «За Народ и Отчизну». Заявление в поддержку АМН в избирательной кампании. Продолжительность репортажа – менее одной минуты. (Репортер – Кристина Завулан).

2. Несмотря на то, что в этот день АМН не провел пресс-конференции на эту тему, «Radio Moldova» возвращается к предыдущему заявлению представителей АМН, которые призвали ЦИК разрешить студентам голосовать по месту жительства, даже если у них есть временная прописка в Кишиневе, а заодно подвергли критике молодежную политику ПКРМ. Чем продиктовано возвращение к этому сюжету становится ясно после того, как в этом же сообщении предоставляется право на реплику вице-председателю ЦИК Ренате Лапти и кандидату от ПКРМ Григорию Петренко, которые опровергают обвинения АМН. В ответах АМН представлен в отрицательном свете. (Григоре Петренко: *“Сомневаюсь, что у АМН вообще есть молодежная организация”*; *“это безответственные и популистские заявления”*). Всего этот материал длился около 4 минут, в том числе 2 минуты отведены на реплики,

которые поставили АМН в невыгодное положение. (Репортер – Кристина Завулан).

3. Заявление кандидата ХДНП Геннадия Вакуловского о необходимости скорейшего начала предвыборных дебатов. Кандидат ХДНП подвергает также критике стратегию ЛДПМ по интеграции национальных меньшинств (*«Никто не вправе лишить людей определенных прав за то, что они не владеют государственным языком»*). Право на реплику ЛДПМ не предоставлено. (Репортер – Родика Рэйлян).

4. Пресс-конференция Движения «Новая сила». Выступление в поддержку Демпартии на выборах и возможное присоединение Движения к ДПМ. Заявление В. Плешки о том, что на выборах либералы наберут меньше голосов (о ПКРМ – ни слова). Реплика ЛП не приводится. (Репортер – Родика Рэйлян).

5. Пресс-конференция ЛДПМ. Заявление кандидата ЛДПМ Михая Годя (23 секунды) с требованием возмещения имущества, конфискованного у депортированных лиц. Следует реплика кандидата ПКРМ Владимира Цуркана (33 секунды), который возлагает ответственность на местную администрацию (*«Тот же Киртоакэ не желает выполнять решения ЕСПЧ, поэтому и были закрыты счета»*). Реплика Киртоакэ не приводится. На этой же пресс-конференции Михай Годя ответил на вопросы, связанные с опубликованием списка предполагаемых нарушений на выборах 5 апреля 2009 г. Сразу же следует ответ В. Цуркана, который отклоняет обвинение (*«ЛДПМ манипулирует мнением избирателей»*). Продолжительность репортажа с этой пресс-конференции составила 3 минуты, половину времени общественное радио отвело на реплики, которые выставляют ЛДПМ в негативном свете. (Репортер – Родика Рэйлян).

6. Как обычно, последним в рубрике был репортаж с пресс-конференции ПКРМ. Кандидаты ПКРМ В. Цуркан и Г. Петренко сделали заявления, связанные с возможностями голосования молдавских граждан за рубежом, при этом положительно оценивались усилия, предпринятые ПКРМ за последние 8 лет по открытию избирательных участков за рубежом, и отмечалось, что за пределами Молдовы голосует все больше людей. Продолжительность репортажа – 3 минуты и 15 секунд. (Репортер – Кристина Завулан).

Всего в передаче «Panorama zilei» от 2 июля ПКРМ было предоставлено следующее эфирное время: 3 минуты и 15 секунд в репортаже о пресс-конференции ПКРМ + 1 минута и 15 секунд в репортаже о «мероприятии» АМН (реплика Г. Петренко) + две реплики В. Цуркана общей продолжительностью более 1 минуты в репортаже с пресс-конференции ЛДПМ.

Следует отметить, что в этой передаче помимо рубрики «Выборы-2009» прозвучал еще один репортаж – о неувязках в работе Кишиневского

муниципального совета, автор которого давал понять, что виновны в сложившейся ситуации либералы.

Целевое исследование № 4 (<http://www.azi.md/ro/story/4184>)

«Moldova 1», 03 июля 2009, 21-00.

Материал подготовил Серджиу Морару. Ведущий: Вадим Стынгачу

Ведущий: Мертвые воскресают: двое мужчин из Чучулень района Хынчешть, о которых оппозиция говорит, что они голосовали 5 апреля, хотя уже умерли, на самом деле живы и здоровы. Примар села Мария Безер, также обвиненная в том, что голосовала дважды, утверждает, что это было намерено подстроено, поскольку она поддерживает Партию коммунистов.

Репортер: Мария Безер говорит, что после парламентских выборов 5 апреля несколько местных представителей оппозиционных партий обвинили ее в совершении ряда избирательных фальсификаций.

Вставка 1

Мария Безер, примар села Чучулень: Меня обвинили в том, что некий Буза Василе из 25-го бюро проголосовал, хотя на самом деле он уже умер. В действительности же этот гражданин жив и участвовал в выборах. Другой Буза Василе с участка 28, он тоже жив и участвовал в парламентских выборах.

Примар не уточняет ни имени лица или лиц, выдвинувших обвинения против нее, ни формы, в которой эти обвинения были сделаны: в письменном (декларация или другой документ) или устном виде (личные обвинения со стороны тех или иных односельчан). Несмотря на то, что материал представлен как расследование, репортер принимает на веру слова сельского примара, не требует никаких доказательств обвинений, не пытается узнать у представителей оппозиции, действительно ли они выступили с подобными утверждениями, не пытается выяснить, было ли имя Василе Буза единственным, о котором они говорили. Он идет убедиться, что человек, которого примар считает живым, действительно жив.

Репортер: Мы хотели убедиться, действительно ли двое этих мужчин из Чучулень живы и голосовали 5 апреля. Первому мужчине, которого зовут Василе Буза, 76 лет. Мы нашли его работающим в саду у дома. Услышав наш вопрос, голосовал ли он, мужчина очень удивился.

Вставка 2

Буза Василе: Да, конечно, 5 апреля я пошел и проголосовал, а как мертвый может выйти из могилы и идти голосовать? Вы сумасшедшие? Знал бы я, кто сказал, что я мертв и голосовал, я бы пошел в прокуратуру и засудил его. Пусть они не

занимаются лживой политикой, если хотят быть начальниками, хотят быть главами государства, пусть тогда говорят правду, а не лгут людям.

Следует отметить, что и Буза Василе не знает, кто провозгласил его мертвым. Говоря *"Пусть они не занимаются лживой политикой... если хотят быть главами государства"*, он, похоже, имеет в виду оппозицию в целом, а не конкретных людей из его села. Возможно, он сам узнал от репортера, что кто-то считает его мертвым.

Репортер: *Второго мужчину с тем же именем, Василе Буза, мы не застали дома. Мы переговорили с одним из членов избирательного бюро Чучулень, представителем АМН, которая выдвинула обвинения о фальсификациях на парламентских выборах. Екатерина Попарча, участвовавшая в составлении списков избирателей, с большой неохотой согласилась говорить с нами. В результате она признала, что в день выборов в Чучулень не было отмечено серьезных нарушений.*

Не найдя второго Василе Буза дома, репортер не ставит под сомнение, что он жив, и не говорит, что в этом селе с 5000 жителями есть и умершие люди, которых звали Василе Буза. Интерес репортера к теме "воскресших мертвых" истощается. Не ясно, касается ли ремарка "представитель Альянса "Молдова Ноастрэ", которая выдвинула обвинения о фальсификациях на парламентских выборах", Екатерины Попарча или АМН в целом.

Вставка 3

Екатерина Попарча: *Там, где я была, я и по селу ходила с урной, не замечала, у нас был список от участка для голосования, к каким людям нам идти.*

Репортер: *Какие-либо фальсификации?*

Екатерина Попарча: *Нет, не замечала. Ну, может, в списках, например, были люди с той же фамилией, но год не соответствовал.*

Репортер: *Примар Чучулень Мария Безер утверждает, что ее саму обвинили в двойном голосовании.*

Вставка 4

Мария Безер: *Другое обвинение заключалось в том, что лично я проголосовала два раза, в двух участках для голосования, чего на самом деле не было. Я голосовала на бюро 28 участка, на котором должна на самом деле, а совесть мне не позволяет идти на такие грязные вещи. Ведь в действительности примар – это пример для села.*

И снова репортер не представляет телезрителям и позицию оппозиционных партий, заключая репортаж настоящей защитительной речью в пользу ПКРМ, произнесенной примаром, симпатизирующей коммунистам:

Репортер: *Мария Безер утверждает, что все эти безосновательные обвинения объясняются желанием местной оппозиции прийти к власти.*

Вставка 5

Мария Безер: *В этом усматривается жажда власти, я два года работаю примаром и не видела ни одного представителя другой партии в нашей местности, ездят только депутаты от Партии коммунистов, два года нас поддерживала именно соответствующая партия, интересуется, как идут дела в селе, граждане ходят на прием, их поддерживают, помогают им, остальных мы видим только в период избирательной кампании, когда обещают разные вещи...*

Выводы: данный материал содержит недостатки профессионального и этического характера, является тенденциозным и пристрастным, преследует цель представить оппозицию в отрицательном свете. Замечания оппозиции в Чучулень остались неизвестными. Репортер пытается продемонстрировать не то, что говорит оппозиция, а то, что утверждает примар по поводу оппозиции, что подрывает доверие к репортажу. Соответствующим материалом «Moldova 1» грубо нарушает Регламент освещения избирательной кампании по досрочным парламентским выборам 29 июля 2009 года СМИ Республики Молдова.

Целевое исследование №5

«НИТ», 01 июля 2009, ««Curier»», 21 :30

Материал подготовили Серджиу Струнгару, Виталие Дрэгэлин, Виктор Устьянски. Ведущие: Виктория Филипп и Октавиан Волков

1 июля 2009 года телевизионный канал «НИТ» представил в выпуске новостей «Curier» в 21:30 в рубрике «Избирательная кампания-2009» материал об осуждении действий румынской армии 68 лет назад, - материал, которым грубо нарушаются этические и профессиональные принципы, он разжигает вражду и очерняет определенных конкурентов.

В первой части материала, в которой ставится акцент на *действия* румынской армии 60-летней давности, когда по приказу маршала Антонеску началась война на территории нынешней Молдовы, репортер интересуется мнением лидеров оппозиции по данному вопросу. Затем, отталкиваясь от косвенного отказа лидера ЛП прокомментировать приведенную выше тему, репортер подходит к другому вопросу - о муниципальной газете «Capitala», которая обвиняется в том, что лидеры либералов используют ее в партийных интересах.

Кадры с газетой на фоне музыки периода второй мировой войны. Голос за кадром: *На самом деле Михай Гимпу достаточно знает об Антонеску. 22 июня этого года в газете «Capitala», финансируемой из средств муниципального бюджета,*

появилась статья, которая представляет Антонеску героем истории (Солдаты, я приказываю вам перейти Прут). Бывший главный редактор издания Петру Малеш утверждает в интервью радиостанции «Antena C», что сегодня все, что пишется в этой газете, контролируется Киртоакэ и Гимпу. (В кадре появляются двое последних)

После аудиовыступлений двух источников, вставленных в поддержку утверждения о том, что в «Capitala» существует цензура, репортер возвращается к сюжету, с которого начал сообщение: маршал Антонеску и действия румынской армии.

Опрос людей с улицы

Голос I. Была такая битва, что в этой реке вместо воды текла человеческая кровь, как с одной стороны, так и с другой. Такого врага, как этот, думаю... наверное, даже немцы не были таким врагом.

Голос II. Этот человек – один из таких руководителей, которым не следовало бы руководить страной.

Голос III. Всех жидов посадил на корабль и отправил... Антонеску дал приказ, всех жидов на Кавказ.

Кадры второй мировой войны. Голос за кадром. Согласно историческим данным, за первые три месяца после вступления Румынии в войну румынские войска истребили по приказу Антонеску 19 тысяч евреев, четыреста из них были повешены на улицах или на рынках Одессы. Михай Гимпу, однако, утверждает, что об этом ему ничего не известно.

В последней части материала предпринимается атака на оппозицию либеральной направленности, в частности на вице-председателя ЛП Дорина Киртоакэ, проводится параллель между ним и Адольфом Гитлером.

Кадры с Дорином Киртоакэ и группой молодежи, затем остальные лидеры оппозиции. Голос за кадром. Опрос на улице: «Это его (Антонеску – наше прим.) последователи, Киртоакэ, Гимпу и Урекян варвары, грабители, вредители, убийцы, предатели».

Кадры с мероприятия с участием Дорина Киртоакэ, который скандирует со сцены: „Да здравствует и процветает Молдова, Ардял и Цара Ромыняскэ“. ***Голос за кадром.*** Дорин Киртоакэ нередко подозревался в симпатии нацистским элементам. Он даже демонстрировал публично, что ему нравится использовать жест фашистов.

Дорин Киртоакэ скандирует: „Да здравствует румынский язык!“ ***и поднимает левую руку, приветствуя собравшихся. Кадры с Адольфом Гитлером, салютующим и поднимающим вверх правую руку.***

Комбинация кадров политических лидеров и едкие оценки одного из собеседников на улице свидетельствуют об отсутствии какого-либо равновесия и беспристрастности со стороны авторов материала. Авторы обязаны не включить цитаты опрашиваемых людей, если они используют оскорбительную лексику или слова, призывающие к насилию против других людей. Но они допустили медиатизацию оскорблений и личных нападок. Нарушение этих принципов ведет к дискриминирующему и ангажированному отношению к отдельным участникам политического процесса, чему нет места в выпусках новостей, особенно в тех, которые идут под избирательной рубрикой, скорее им место в фельетонах на политические темы. Угол освещения, подборка включенных в материал цитат, равно как и тот факт, что материал появился именно во время избирательной кампании, не имея временной или другой связи с сюжетом, на котором построена новость, - все это говорит о намерении авторов очернить оппозиционные партии, в частности ЛП.

Вместе с тем, параллельное использование кадров с лидерами либералов и кадров времен второй мировой войны с повтором призыва *„Солдаты, приказываю вам перейти Прут! Разгромите восточного врага!»* преследует цель воздействовать на чувства определенных частей населения, для которых подобные темы крайне болезненны. Использование таких ярлыков, как *убийцы, варвары, предатели*, даже если эти эпитеты не принадлежат репортеру, может отразиться на восприятии определенных категорий населения, сторонников указанных партий, и разжигают вражду. Кроме того, использование лексики, оскорбительной для определенных этнических меньшинств (*«Антонеску дал приказ, всех жидов на Кавказ»*), указывает на серьезные этические и профессиональные недостатки репортеров телеканала «NTT».